Judecătoria Chișinău, sediul Ciocana, Judecător: Elizaveta Buzu
Dosarul nr. 21r-1578/23
1-21051171-02-21r-12062023

D E C I Z I E

29 aprilie 2024 mun. Chișinău

Colegiul penal al Curţii de Apel Chişinău
având în componenţa sa:
Preşedintele şedinţei ***Oxana Robu***
Judecătorii ***Silvia Gîrbu și Stelian Teleucă***

judecând în procedură scrisă, fără prezența părților, în ordine de recurs, recursul administrației instituției Penitenciare nr. 9 Pruncul, și recursul declarat de către avocatul Mihai Stăvilă în interesele condamnatului Haraba Andrian declarat împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 17.05.2023, prin care s-a admis parțial plângerea condamnatului Haraba Andrian împotriva administrației instituției penitenciare referitor la condițiile de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăților fundamentale.

Termenul de examinare a cauzei:
Prima instanță: 07.04.2021 – 17.05.2023;
Instanța de recurs: 12.06.2023 –29.04.2024.
Procedura de citare legală a fost executată.

Verificând legalitatea încheierii atacate, pe baza materialelor din dosar, în contextul motivelor invocate de recurent, Colegiul penal al Curţii de Apel Chişinău, a –

C O N S T A T A T:

Soluția și argumentele instanței de fond:

1. *Prin încheierea Judecătoriei Chişinău, sediul Ciocana din 17 mai 2023,* s-a admis parțial plângerea condamnatului Haraba Andrian împotriva administraţiei instituţiei penitenciare referitoare la condiţiile de detenţie care, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale.

S-a constat faptul că, condamnatul Haraba Andrian, a fost deținut în perioada 28.03.2019 – 13.02.2020 în calitate de prevenit și în perioada 14.02.2020 – 25.03.2021 în calitate de condamnat, în Penitenciarul nr. 13, în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

În condițiile art. 473^4 alin. (6) din Codul de Procedură Penală, s-a redus pedeapsa condamnatului Haraba Andrian, cu 322 zile, pentru perioada de 322 zile în care s-a aflat în arest preventiv în Penitenciarul nr. 13, cu calcularea a 2 zile de închisoare pentru 1 zi de arest preventiv.

În condițiile art. 473^4 alin. (4) din Codul de Procedură Penală, s-a redus pedeapsa condamnatului Haraba Andrian, cu 120 zile, pentru perioada de 405 zile în care s-a aflat în detenție, în calitate de condamnat, cu calcularea a 3 zile de reducere pentru 10 zile de detenție.

Termenul pedepsei definitive stabilite lui Haraba Andrian, conform sentinței de condamnare, se reduce cu 442 (patru sute patruzeci și două) zile.

În privința perioadei rămase de 5 (cinci) zile, cu titlu de despăgubire, s-a acordat condamnatului Haraba Andrian, suma de bani în mărime de 250 (două sute cincizeci) lei, și anume una unitate convențională, pentru fiecare zi în care condamnatul a suferit încălcarea condițiilor de detenție, care urmează a fi încasată din contul bugetului de stat prin intermediul Ministerului Finanțelor al R.M.

2. *Pentru a se pronunţa prin încheiere, instanţa de fond a reţinut că*, la 05.04.2021, condamnatul Haraba Andrian a înaintat judecătorului de instrucţie o plângere împotriva administraţiei instituţiei penitenciare referitoare la condiţiile de detenţie care, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, cu reducerea pedepsei.

3. A solicitat condamnatul aplicarea prevederilor art. 385 alin.(5), 473^2 - 473^4 Cod de procedură penală și reducerea pedepsei pentru perioada detenției sale, și anume: 2008 – 20.12.2018.

Solicitările recurentului:

4. *Nefiind de acord cu hotărârea în cauză, în termen a declarat recurs administraţia penitenciarului nr. 9 Pruncul*, prin care a solicitat admiterea recursului, casarea încheierii, cu pronunţarea unei noi hotărâri prin care plângerea lui Haraba Andrian împotriva administraţiei instituţiei penitenciare referitoare la condiţiile de detenţie care, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului garantate de art.3 din Convenţie, cu reducerea pedepsei, să fie respinsă.

5. În motivarea recursului, conchide că judecătorul de instrucţie în mod eronat a ajuns la concluzia că în privinţa condamnatului Haraba Andrian sunt aplicabile prevederile alin. (5) al art. 385 din Codul de procedură penală, soluţie ce a condus la reducerea termenului de pedeapsă cu 322 zile, calculând 2 (două) zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv.

6. Invocă că, prevederile art. 385 din Codul de procedură penală sunt aplicabile exclusiv pentru prevenit şi nici de cum faţă de persoana condamnată care deja execută pedeapsa închisorii stabilită.

7. Conclude faptul că, instanța de fond a omis derogări de la prevederea ce vizează perioada rămasă, deoarece expresia *”de perioadă rămasă”* se referă la partea neexecutată din pedeapsă şi nu la perioada constatată de către instanţă care urmează a fi dedusă, în cazul respectiv cea de 5 zile pentru deţinere în condiţii contrare prevederilor art. 3 CEDO care nu a putu fi împărţită la 10. în speţă, la data pronunţării încheierii respective condamnatul Haraba Andrian mai avea de executat 7 ani 8 luni 6 zile, ceea ce prezintă o perioadă suficientă din care putea fi dispusă reducerea pedepsei, fără a fi acordată încasarea despăgubirii în valoare bănească.

8. *Împotriva încheierii instanței de fond, avocatul Mihai Stăvilă, în interesele condamnatului a înaintat recurs*, solicitând admiterea recursului, cu casarea parţială a încheierii Judecătoriei Chişinău sediul Ciocana din 17.05.2023 în partea ce ţine de constatarea condiţiilor de detenţie în perioada **28.03.2019-13.02.2020** cu aplicarea reducerii potrivit art. 473^4 alin. (4) CPP cu 120 zile - şi pronunţarea unei noi hotărîri în această parte, prin care să fie aplicat mecanismul compensatoriu reglementat la art. 385 CPP şi reducerea pedepsei pentru perioada de 405 zile cu 2 zile pentru 1 zi de arest preventiv; casarea încheierii Judecătoriei Chişinău sediul Ciocana din 17.05.2023 în partea ce ţine de respingerea ca tardivă a plîngerii lui Haraba Andrian privind constatarea condiţiilor precare de deţinere în Penitenciarul 13 în perioada anilor 2008-2018, ca neîntemeiată - şi constatarea faptului că Haraba Andrian, a fost deţinut în condiţii inumane de detenţie contrar prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, în Penitenciarul 13 - Chişinău în perioada anilor 2008-2018 şi reducerea pedepsei pentru perioada de 1000 zile cu 2 zile pentru o zi de detenţie

9. În susținerea poziției sale menționează că, odată cu pronunţarea integrală a Deciziei Curţii de Apel Chişinău din 03.02.2021. Haraba Andrian s-a deţinut în *Penitenciarul 13 Chişinău în perioada 14.02.2020-25.03.2021 anume în calitate de prevenit - 405 zile (adică 1 an 1 lună şi 10 zile).* Astfel, instanţa urmează să dispună reducerea pedepsei condamnatului cu 2 ani 2 luni si 20 zile, potrivit calculului de 2 zile de închisoare pentru 1 zi de arest preventiv, în condiţiile prevederilor art. 385 alin. (5) din Codul de procedură penală.

10. Menționează că, cît priveşte respingerea ca tardivă a plîngerii în partea ce ţine de deţinerea în Penitenciarul 13 în perioada anilor 2008-2018, o consideră neîntemeiată pe motiv că, Haraba Andrian, a deplâns în cererea sa, condiţiile de detenţie în Penitenciarul nr. 13 Chişinău în timpul primei condamnări pe perioada anilor 2008-2018.

11. Comunică că, plângerea a fost înaintată de Haraba Andrian la 07.04.2021, adică cu respectarea termenilor prescrişi de legiuitor, or norma nominalizată a intrat în vigoare la 01.01.2019 şi cele 6 luni au început a curge anume din această dată, iar începînd cu 23.03.3019 pînă în prezent, acesta continuă

să se afle în detenţie, deci fără a interveni şi termenul de 4 luni. Respectiv, legiuitorul nu a făcut o concretizare şi pentru o astfel de situaţie, fapt pe care îl interpretăm ca o lacună şi nu poate fi interpretat decît în favoarea petiţionarului.

12. Cu referire la procedura de judecare a cauzei, Colegiul penal menționează că, prin Legea nr. 245 din 31.07.2023 pentru modificarea unor acte normative (modificarea Codului de procedură penală și a Codului contravențional) în vigoare din 22.08.2023 au fost operate modificări la art. 437-449 Cod de procedură penală.

13. Potrivit noilor modificări operate la art. 447 alin. (1), (2) Cod de procedură penală, recursul se judecă în termen rezonabil, fără prezența părților la proces. Instanța de recurs fixează data examinării şi dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței.

14. Respectând art. 447 alin. alin. (1), (2) Cod de procedură penală, cât și principiul contradictorialității, instanța de recurs a fixat data examinării recursului şi a dispus să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței, însă, până la data examinării recursului, în adresa instanței de recurs nu a fost depusă vreo referință asupra recursului declarat.

Aprecierea instanței de recurs:

15. Colegiul penal, audiind participanții prezenți la proces, examinând materialele dosarului, consideră recursul neîntemeiat şi pasibil de a fi respins, din următoarele considerente.

16. Conform art. 449 alin. (l) lit. a) Cod procedură penală, judecând recursul, instanţa respinge recursul, menținând hotărârea atacată, dacă recursul este nefondat.

17. Așadar, în conformitate cu art. 473^2 alin. (1) Cod procedură penală, plângerea împotriva administrației instituţiei penitenciare referitoare la condiţiile de detenţie care, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului sau ale prevenitului, garantate de art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, poate fi înaintată de către condamnat sau prevenit, personal sau prin intermediul unui avocat, la instanţa de judecată în a cărei rază teritorială se află instituția penitenciară în care se deține condamnatul sau prevenitul ori, după caz, din care a fost eliberat.

18. Potrivit art. 473^3 alin. (1)-(3) Cod procedură penală, plângerea referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatului sau ale prevenitului se examinează de către judecătorul de instrucţie, cu participarea condamnatului sau a prevenitului şi, după caz, a avocatului acestuia şi a reprezentantului administraţiei instituţiei penitenciare. Sarcina probaţiunii lipsei de încălcare a condiţiilor de detenţie invocate de condamnat sau prevenit şi a lipsei suportării unui prejudiciu moral îi revine reprezentantului administraţiei instituţiei

penitenciare. Condamnaţii care au fost deţinuţi cel puţin 10 zile în condiţii contrare prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, drepturi care reies din obligaţia statului de a asigura condiţiile de detenţie, pot solicita, cu titlu de despăgubiri, reducerea pedepsei.

19. Conform art. 473^4 alin. (4)-(5) Cod procedură penală, în cazul constatării circumstanţelor prevăzute la art. 473^2 alin. (3), instanţa de judecată dispune reducerea pedepsei condamnatului, calculându-se de la 1 la 3 zile de reduceri pentru 10 zile de detenţie în condiţii precare calculate cumulativ. În cazul constatării circumstanţelor prevăzute la art. 473^2 alin. (3), instanţa de judecată dispune reducerea pedepsei în condiţiile alin. (4) din prezentul articol, iar în privinţa perioadei rămase, dispune, cu titlu de despăgubire, încasarea în favoarea condamnatului a sumei băneşti în mărime de până la 2 unităţi convenţionale pentru fiecare zi în care condamnatul a suferit încălcarea condiţiilor de detenţie, precum şi a costurilor şi cheltuielilor aferente.

20. În conformitate cu prevederile art. 473^4 alin. (6) Cod procedură penală, în cazul constatării circumstanţelor prevăzute la art. 473^2 alin. (3), preveniţii sunt despăgubiţi în conformitate cu art. 385 alin. (5) şi (6) sau, după caz, aceştia pot înainta o acţiune civilă.

21. Potrivit art. 385 alin. (5) şi (6) din Codul de procedură penală, în cazul constatării încălcării drepturilor privind condiţiile de detenţie, garantate de art.3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, reducerea pedepsei se va calcula în felul următor: două zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv. În cazul în care condamnatul s-a aflat în arest preventiv, în condiţiile specificate la alin. (5), nu mai puţin de 3 luni până la numirea cauzei spre judecare, la stabilirea, în calitate de pedeapsă principală, a muncii neremunerate în folosul comunităţii, a amenzii sau privării de dreptul de a ocupa anumite funcţii sau de a exercita o anumită activitate, acesta este liberat de executarea pedepsei de către instanţa de judecată.

22. Se reţine că, Haraba Andrian, a fost condamnat definitiv prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 13.02.2020, în baza art. 217^1 alin. (4) lit. d) din Codul Penal, potrivit art. 91, art. 85 alin. (1), la o pedeapsă sub formă de închisoare, pe un termen de 13 ani 11 luni, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

23. Astfel, începutul executării pedepsei închisorii 26.03.2019, iar sfîrșitul executării pedepsei 25.02.2033.

24. De menționat că, în plângerea înaintată, condamnatul și avocatul său solicită constatarea condițiilor inumane de detenție, conform art. 473^2 din Codul de Procedură Penală, pentru perioada în care s-a aflat în aceste condiții în perioada anilor 2008 – 2018, cât și perioada din 28.03.2019 - 03.03.2021 în penitenciarul nr.

13-Chișinău, cu reducerea termenului de pedeapsă, deoarece a fost deținut în condiții inumane și degradante de detenție.

25. Colegiul penal consideră întemeiată concluzia instanței de fond prin care reținut că fiind tardivă plângerea referitor la condițiile în penitenciarul nr. 13 Chișinău pentru perioada anilor 2008-2018, or plângerea a fost depusă peste termenul de 4 luni de la data când a expirat termenul de depunere a cererii în baza Legii nr. 163 din 20 iulie 2017 (în vigoare din 01 ianuarie 2019) și Legii nr. 272 pentru modificarea Codului de procedură penală.

26. Potrivit raportului administrației Penitenciarului nr.9 Pruncul, se consideră că autorul plângerii s-a aflat în condiții de detenție acceptabile și care corespund minimului de condiție necesare.

27. În aceeași ordine de idei, în ultimul raport al Consiliului pentru Prevenirea Torturii (pentru anul 2017), care este un mecanism național pentru prevenirea torturii din Republica Moldova, s-a constatat că majoritatea izolatoarelor disciplinare vizitate, sunt într-o stare deplorabilă şi ar putea ti calificate ca condiții inumane şi degradante.

28. La analiza condițiilor de cazare a deținutului, instanța de judecată a făcut trimitere la hotărârea Guvernului nr. 583 din 26 mai 2006 cu privire la aprobarea Statutului executării pedepsei de către condamnați, la punctul 464, se stipulează că ”Fiecare deținut se asigură cu spațiu de cazare în mărime nu mai mică de 4 m.p., care trebuie să fie iluminat natural şi artificial, încălzit şi ventilat conform normativelor de construcții”.

29. Astfel, studiind raportul prezentat de către administrația instituției penitenciare Penitenciarul nr.9 P9runcul, Colegiul penal consideră că, s-a prezentat o informație generală cu privire la suprafața ce revine unui deținut în celulele în care a fost deținut, din care reiese suprafața de sub limita minimă de 4 m2, per deținut, nefiind probată și respectarea condițiilor referitor la accesul la lumina de zi, indicându-se că iluminarea este asigurată atât natural prin intermediul geamurilor cât şi artificial prin intermediul instalațiilor electrice, că ventilarea era artificială, că deținuții sunt asigurați cu minimul necesar pentru trai, că deținuții zilnic sunt verificați de către personalul medical cu acordarea ajutorului medical ori de câte ori este nevoie sau la cerere, or sarcina probațiunii lipsei de încălcare a condițiilor de detenție invocate de condamnat sau prevenit şi a lipsei suportării unui prejudiciu moral îi revine reprezentantului administrației instituției penitenciare (art.473^3 alin. (2) din CPP).

30. La acest aspect, instanța de judecată nu neglijează posibilitatea survenirii unor îmbunătățiri ale condițiilor de detenție în perioada ulterioară constatărilor efectuate de către aceste instituții, însă în lipsa unor probe ale administrației instituției penitenciare în care s-a aflat condamnatul, care ar fi răsturnat prezumția de încălcare a condițiilor invocate de către ultimul, duc la

concluzia că alegațiile din cererea pendinte sunt justificate.

31. Întru susținerea acestui raționament, CEDO a explicat că dacă există o dispută cu privire la condițiile de detenție între părți, nu este necesar să se constate veridicitatea fiecărui element litigios: atunci când alegația gravă nu este respinsă de către statul pârât, poate fi conchisă încălcarea art. 3 din Convenție. Este cazul când statul este unicul care deține informații susceptibile de a confirma sau respinge alegațiile reclamantului. Prin urmare, principiul potrivit căruia proba îi revine celui care afirmă nu se aplică întotdeauna. Faptul că statul nu prezintă aceste informații îi permite Curții să ajungă la concluzia că alegația este una justificată *(cauza A. și alții c. Regatului Unit, 12 februarie 2009, § 132; cauza Idalov c. Rusiei, 22 mai 2012, § 98)*.

32. Potrivit art.473^4 alin.(3)–(6) din Codul de procedură penală, în urma constatării faptului că condamnatul sau prevenitul a fost deținut în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, instanța de judecată obligă administrația instituției penitenciare să înlăture condițiile precare de detenție, stabilindu-i un termen concret, care nu va depăși 15 zile, după expirarea căruia instituția penitenciară informează instanța de judecată despre executarea încheierii. În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la art. 473^2 alin. (3), instanța de judecată dispune reducerea pedepsei condamnatului, calculând-se de la 1 la 3 zile de reduceri pentru 10 zile de detenție în condiții precare calculate cumulative. În cazul constatării circumstanțelor prevăzute la art.473^2 alin.(3), instanța de judecată dispune reducerea pedepsei în condițiile alin.(4) din prezentul articol, iar în privința perioadei rămase, dispune, cu titlu de despăgubire, încasarea în favoarea condamnatului a sumei bănești în mărime de până la 2 unități convenționale pentru fiecare zi în care condamnatul a suferit încălcarea condițiilor de detenție, precum și a costurilor și cheltuielilor aferente.

33. Potrivit art.385 alin.(5) și (6) Cod de procedură penală, în cazul constatării încălcării drepturilor privind condițiile de detenție, garantate de art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, reducerea pedepsei se va calcula în felul următor: două zile de închisoare pentru o zi de arest preventiv.

34. Instanța de recurs menționează că, instanța de fond corect a constatat că, Haraba Andrian s-a aflat în condiţii de detenţie contrare prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor în calitate de condamnat și prevenit în penitenciarul nr. 13 Chișinău s-a redus pedeapsa condamnatului Haraba Andrian, cu 322 zile, pentru perioada de 322 zile în care s-a aflat în arest preventiv în Penitenciarul nr. 13, cu calcularea a 2 zile de închisoare pentru 1 zi de arest preventiv, iar în condițiile art. 473^4 alin. (4) din Codul de

Procedură Penală, s-a redus pedeapsa condamnatului Haraba Andrian, cu 120 zile, pentru perioada de 405 zile în care s-a aflat în detenție, în calitate de condamnat, cu calcularea a 3 zile de reducere pentru 10 zile de detenție.

35. Ce ține de argumentele apărării de a fi redusă pentru perioada anilor 2008 -2018, Colegiul penal în ordine de recurs, o respinge , or de către instanța de fond corect s-a constatat ca fiind depus în peste termenul prevăzut de lege, or potrvit art. 473/2 al.(5) Cod de procedură penală prevede că plîngerea referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatuluise depune pe parcursul detenţiei în condiţii contrare prevederilor art.3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale sau *în termen de 6 luni de la data cînd nu mai sînt deţinuţi în astfel de condiţii, dar nu mai tîrziu de 4 luni de la eliberarea lor din locul de detenţie.* Prin urmare, recurentul a omis acest termen și nu poate fi redus din termen.

36. Iar, în ceea ce privește perioada de 5 (cinci) zile calculate în condițiile art. 473^4 alin. (4) CPP, instanța de judecată în mod întemeiat a considerat oportun compensarea acestora în valoare bănească în beneficiul condamnatului a sumei de bani în mărime de 250 (două sute cincizeci lei) şi anume a câte o unitate convențională pentru fiecare zi în care condamnatul a suferit încălcarea condițiilor de detenție.

37. Astfel, Colegiul Penal apreciază că remediul aplicat în speţa dată este unul adecvat şi suficient, bazat pe o justă şi echitabilă evaluare a circumstanţelor de fapt cu o legătură rezonabilă de cauzalitate dintre prejudiciul cauzat şi recompensa instituită şi care va avea efectul compensatoriu proporţional circumstanţelor constatate.

38. Față de lucrul judecat de primă instanță, Colegiul Penal constată o motivare amplă și temeinică a încheierii pronunțate cu privire la circumstanțele concludente în raport cu cerințele formulate, astfel fiind în corespundere cu exigențele articolului 6 din Convenția pentru apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale. Potrivit jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, în asemenea situație, nu se mai impune o reevaluare a conținutului argumentelor primei instanțe. În cazul în care instanța de fond și-a motivat soluția luată, arătând în mod concret la împrejurările care fundamentează concluziile sale, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției de primă instanță.

39. Pentru motivele expuse mai sus, în conformitate cu art. 449 alin. (1), pct. 1), lit. a) Cod de Procedură Penală, Colegiul Penal va respinge recursurile declarate de împotriva încheierii atacate, ca fiind nefondate, reținând în acest sens că încheierea instanței de fond este legală și întemeiată, iar careva temeiuri de casare a încheierii nu au fost constatate.

40. În conformitate cu art. 449 alin. (1), pct. 1), lit.a), b), 447 - 448 Cod de procedură penală, Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău,

D E C I D E:

Se respinge ca fiind nefondat recursul declarat de către Penitenciarului nr.9 Pruncul și recursul avocatului Mihai Stăvilă în interesele condamnatului Haraba Valentin declarat împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Ciocana din 17 mai 2023

Decizia este irevocabilă.

Preşedintele şedinţei: Oxana Robu

Judecătorii: Stelian Teleucă

Silvia Gîrbu